

**VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**  
Piac vásárcsarnok melletti parkoló terület felújítása

amely létrejött egyrészről

**Szigetszentmiklós Város Önkormányzata** (továbbiakban: Megrendelő)

székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Kossuth Lajos u. 2.,

képviseli: Nagy János polgármester

adószáma: 15730916-2-13

másrészről az „**ARIES**” **Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Nonprofit Kft.** (továbbiakban: Vállalkozó)

székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.

képviseli: Viola Károlyné ügyvezető igazgató,

adószám: 10553846-2-13, cégjegyzékszám: Cg.13-09-063424

Telefon: + 36 24 367-166, E-mail: [titkarsag@arieskft.hu](mailto:titkarsag@arieskft.hu), Fax: + 36 24 365-163,

között az alábbi feltételekkel.

### **1. A szerződés tárgya:**

Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja a 75/2023. (IV.6.) sz. Önkormányzati Határozat (1. sz. melléklet), valamint a Vállalkozó 2023.03.20-án kelt árajánlata (2. sz. melléklet) és a Felek között 2022.05.16-án kelt Keretszerződés (továbbiakban: Keretszerződés) alapján Szigetszentmiklós 3528/71 hrsz-on lévő Piac vásárcsarnok melletti parkoló terület felújítási munkáit az alábbi műszaki tartalommal:

- bontási munkálatok: földkitermelés, kiemelt szegély bontása, aszfalt sárrázó bontása
- vízelvezetési munkálatok: folyóka elem beépítése, víznyelő beépítése, víznyelő csatorna építése, aknák, víznyelők szintbe helyezése
- útépítési munkálatok: fagyvédő réteg készítése, CKT alapréteg készítése, aszfalt burkolat készítése, kiemelt szegély építése, zúzottkő réteg készítése

(pontos mennyiségek 2.sz. mellékletben megadottak szerint)

### **2. Határidők:**

Az 1. pontban meghatározott kivitelezési munkák elvégzése: **2023. június 15.**

### **3. Ellenérték, pénzügyi elszámolás**

Vállalkozó az 1. pontban jelzett munkák szerződésszerű elvégzését követően 1 db vég számla benyújtására jogosult nettó: 12.471.102,- Ft + 27% Áfa, bruttó: 15.838.299,- Ft értékben.

Megrendelő az elvégzett munka ellenértékét a számla kézhezvételét követő 15 napon belül a Vállalkozó 11742252-25538454 számú bankszámlájára utalja át.

### **4. Vegyes rendelkezések**

- a. Jótállási idő: Vállalkozó köteles 24 hónap jótállást vállalni.
- b. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő jótállási biztosíték címen a nettó szerződéses összeg 5%-ának visszatartására jogosult. A jótállási biztosíték a jótállás időtartama alatt, azaz a sikeres, végső műszaki átadás-átvétel napjától számított 24 hónapig érvényes.
- c. Azokban a kérdésekben, amelyeket a szerződés nem tartalmaz, az Keretszerződésben foglaltakat, valamint a Ptk. rendelkezéseit, a vonatkozó szabványokat, valamint az általánosan elfogadott szakmai szokásokat kell irányadónak tekinteni.

### **5. Záró rendelkezések**

- a. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a tételes költségvetést tartalmazó 1. számú melléklet.
- b. Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt kölcsönösen elfogadták és cégjegyzésre jogosult képviselőik útján 2 (két) oldal terjedelemben 4 (négy) példányban aláírták, amelyből 1 (egy) példány Vállalkozót, és 3 (három) példány a Megrendelőt illeti.

1. sz. melléklet: 75/2023.(IV.6). Önkormányzati Határozat

2. sz. melléklet: Vállalkozó árajánlata

3. sz. melléklet: Helyszínrajz és műszaki leírás

Szigetszentmiklós, 2023. május 11.

„ARIES” Nonprofit Kft.  
Képviseli: Viola Károlyné ügyvezető  
Vállalkozó



„ARIES” Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Környéki Törvényszék Cégbíróságán  
Cg.13-09-063424 cégjegyzékszámú nyilvántartva  
Adószám: 10553846-2-13

11



Szigetszentmiklós Város Önkormányzata  
Képviseli: Nagy János polgármester  
Megrendelő

Jogilag ellenjegyzem:

Kelt: Szigetszentmiklós, 2023. április ...

.....  
dr. Ragó Ferenc jogász

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Kelt: Szigetszentmiklós, 2023. április ... 09.

.....  
Jobbágy Csilla pénzügyi osztályvezető

# K i v o n a t

Készült a Képviselő-testület 2023. április 6-i nyílt ülésének jegyzőkönyvéből.

## Tárgy: Piac vásárcsarnok melletti parkoló terület felújítása

A Képviselő-testület - **12 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett** - az alábbi határozatot hozta:

### **75/2023. (IV. 6.) sz. Önkormányzati Határozat**

Szigetszentmiklós Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

a) elvégzi a 3528/71 hrsz-on található Szent Miklós útja és a piac vásárcsarnok közötti murvás terület felújítását az előterjesztésben meghatározott műszaki tartalom szerint.

b) az a) pontban megjelölt felújításra bruttó 15.838.299,- Ft összeget Szigetszentmiklós Város Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről szóló 6/2022. (III.01.) önkormányzati rendelet 20. sz. melléklete szerinti 7.3.4. Piac mögötti parkoló rendezése vízelvezetéssel elnevezésű előirányzat terhére biztosítja.

c) az a) pontban szereplő kivitelezéssel megbízza az „ARIES” NKft-t és felkéri a polgármestert, hogy tegye meg a szükséges intézkedéseket.

**Felelős:** Nagy János

**Határidő:** 2023. 08. 30.

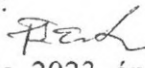
**Végrehajtásért felelős:** Városüzemeltetési Osztály, Pénzügyi Osztály

Kivonatról értesül: Pallaga Tamás, Jobbágy Csilla

*dr. Szilágyi Anita*  
jegyző

*Nagy János s.k.*  
polgármester

A kivonat hiteles:

  
Szigetszentmiklós, 2023. április 6.  
Pásztor Viktória  
jegyzőkönyvvezető





**"ARIES" Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató  
Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

melyet a Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága a Cg. 13-09-063424 számon tart nyilván

2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Telefon: 06-24-442-927, 367-016, 367-166  
Telefax: 150-es mellék  
Honlap: [www.arieskft.hu](http://www.arieskft.hu)  
E-mail: [titkarsag@arieskft.hu](mailto:titkarsag@arieskft.hu)

Dátum: 2023. 03. 20.  
Ikt.sz: 2329 /2023.  
Ügyintéző: K-né Jakab Szilvia  
Tárgy: Vásárcsarnok melletti parkoló  
felújítása

Szigetszentmiklós Város  
Polgármesteri Hivatala  
Nagy János részére  
2310 Szigetszentmiklós,  
Kossuth Lajos u. 2.  
e-mail: [polgarmester@szigetszentmiklos.hu](mailto:polgarmester@szigetszentmiklos.hu)  
[titkarsag@szigetszentmiklos.hu](mailto:titkarsag@szigetszentmiklos.hu)

Tisztelt Polgármester Úr!

Köszönettel vettük 2023. 02. 17-én érkezett levelét, amelyben felkéri Társaságunkat arra, hogy a szigetszentmiklói Vásárcsarnok melletti parkoló felújítására kérjünk be árajánlatokat.

A SZSZMPH/11/402-1/2023 levél mellékleteként csatolt tervdokumentáció alapján kértünk árajánlatot három szakkivitelezőtől. Igény merült fel egy helyszíni műszaki bejárásra, amelyet 2023.03.16-án a Polgármesteri Hivatal munkatársaival és az egyik pályázó részvételével tartottunk meg.

A műszaki bejárás alkalmával pontosítottuk az elvárásokat, a kivitelezhetőséget és a műszaki paramétereket.

A beérkezett két árajánlatból (a harmadik fél nem reagált az ajánlatkérésre) a mellékelt költségvetés tartalmazza a megfelelő műszaki elvárásokat és a kedvezőbb kivitelezési árat.

A jelenlegi gazdasági helyzetben az árajánlat 30 napig érvényes.

Együttműködését előre is köszönjük!

Tisztelettel:



"ARIES" Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Környéki Törvényszék Cégbíróságán  
Cg 13-09-063424 cégjegyzékszámion nyilvántartva  
Adószám: 10553846-2-13

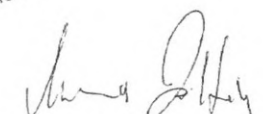
*Viola Károlyné*  
Viola Károlyné  
ügyvezető igazgató

"Aries" Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós  
Határ út 12-14. sz.

Vásárcsarnok melletti parkoló felújítása							
Sor- szám	Mennyi- ség	M. egység	Leírás	Anyag	Díj	Anyag	Díj
				egységár	egységár	összesen	összesen
1.	208	m3	Földkitermelés, jelenlegi zúzottköves burkolat kitermelése, a leendő pályaszerkezet mélységéig		8 268 Ft	0 Ft	1 719 744 Ft
2.	19,2	m	Kiemelt szegély bontása		2 912 Ft	0 Ft	55 910 Ft
3.	10	m2	Aszfalt sávzáró bontása		4 706 Ft	0 Ft	47 060 Ft
4.	61,5	m	Folyóka elem beépítése teljeskörű kivitelezéssel és betongerendával, LEIER átjárható szegély 25*50*17 cm-es, vagy ezzel egyenértékű	6 760 Ft	4 732 Ft	415 740 Ft	291 018 Ft
5.	4	db	Víznyelő beépítése, hydrotrec "DUNA", vagy ezzel egyenértékű	58 760 Ft	20 280 Ft	235 040 Ft	81 120 Ft
6.	48	m	Víznyelő csatorna beépítése, DN200 PV-U csatorna vezeték megépítése víznyelő csatlakozással	13 000 Ft	4 732 Ft	624 000 Ft	227 136 Ft
7.	2	db	Meglévő aknafedlap felújítása, szintbe helyezése	36 400 Ft	10 816 Ft	72 800 Ft	21 632 Ft
8.	1	db	Meglévő víznyelő szintbe helyezése	36 399 Ft	10 816 Ft	36 399 Ft	10 816 Ft
9.	77,7	m3	Fagyvédő réteg készítése, 15 cm vastagságban homokos kavics	12 168 Ft	5 408 Ft	945 454 Ft	420 202 Ft
10.	77,7	m3	Telepen kevert hidraulikus kötőanyagú stabilizációs alapréteg készítése, CKT-4 keverékből, 15 cm vastagságban. Szabványos burkolati réteg készítése, előkészítéssel, tömörítéssel.	27 976 Ft	8 320 Ft	2 173 735 Ft	646 464 Ft
11.	20,8	m3	Aszfalt burkolat készítése, AC11 típus, melegaszfalt, minimum 4 cm vastagságban.	171 600 Ft	26 000 Ft	3 569 280 Ft	540 800 Ft
12.	6	m3	Zúzott réteg készítése, M22 útpadka minimum 10 cm vastagságban.	14 872 Ft	5 408 Ft	89 232 Ft	32 448 Ft
13.	22	m	Kiemelt szegély építése, teljeskörű kivitelezéssel, betongerendával.	5 720 Ft	4 056 Ft	125 840 Ft	89 232 Ft
14.			Összesen:			8 287 520 Ft	4 183 582 Ft
15.			Anyag + díj			12 471 102 Ft	
16.			Adóalap			12 471 102 Ft	
17.			Áfa 27%			3 367 197 Ft	
18.			Bruttó vállalási ár:			15 838 299 Ft	



"ARIES" Nonprofit Kft.  
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.  
Budapest Körmeyi Törvényszék Cégbíróságán.  
Cg.13-09-063424 cégjegyzékszám nyilvántartva  
Adószám: 10553848-2-13  
4.3

  
Városgondozási egységvezető

# MŰSZAKI LEÍRÁS

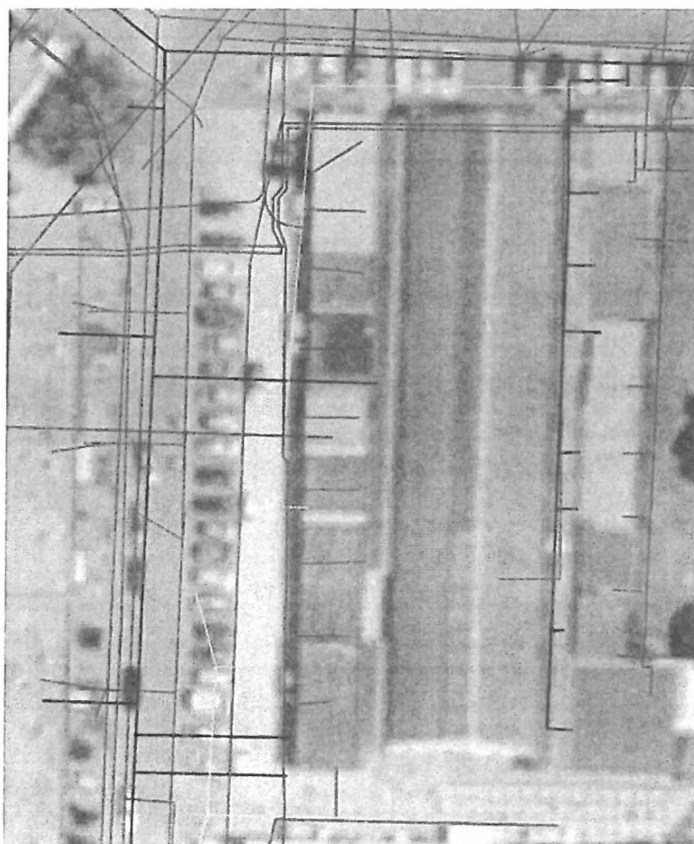
3528/71 hrsz-ú ingatlanon létesítendő parkoló építéséhez

## **Jelenlegi állapot:**

A tervezési terület által érintett utcában kiépített felszíni vízelvezető hálózatok üzemelnek. A tervezési terület jelenleg ad-hoc parkolóként funkcionál. Burkolata vegyes frakciójú zúzott kő, a terep felszíne egyenetlen sok lefolyástalan kisebb, nagyobb mélyedésekkel. A hosszoldali piacsori épületek csapadékvizei szabályozatlan módon kerülnek a területre kivezetésre és az ezekről érkező csapadékvizek közepes és nagyobb esőzések alkalmával a burkolaton összegyülekezéseket okoznak, nehezítve ezzel a terület használatát. A parkoló külön be- és kijáráttal ellátott az áthajtás egyirányúsított, párhuzamos parkolásra van lehetőség.

## **Közmű keresztezések:**

A tervezési területen meglévő ivóvíz bekötések, gázvezeték bekötések és elosztóvezeték, hírközlési és elektromos földkábel, hálózatok üzemelnek. A meglévő hálózatokat az 1. ábra tartalmazza.



1. ábra (E-közmű nyilvántartás)

A keresztező közművek pontos vízszintes és magassági elhelyezkedése és a hálózatok megóvása a kivitelezés közben elsődleges és kutatóárkos feltárással pontosítani kell

### Hidraulikai számítások Vízmennyiségek meghatározása

A vízmennyiségeket az ún. racionális módszer segítségével határoztuk meg.

$$Q_p = \alpha \times i_p \times A_v$$

$Q_p$  → Mértékadó nagyvízhozam

$\alpha$  → Lefolyási tényező

$i_p$  Mértékadó csapadék intenzitása l/s\*ha

$A_v$  Vizsgált terület nagysága ha

A mértékadó vízhozam meghatározásánál a 4 éves gyakoriságú 10 perces időtartamú csapadékkal számoltunk, így a fajlagos csapadékvíz mennyisége  $a = 270$  l/s\*ha.

Átlagos visszatérési idő	Előfordulási valószínűség	10 perces intenzitás		Hatványkitevő
		a	a	
p	%	mm/h	l/s*ha	m
év				
1	100	47,8	133,0	0,69
2	50	73,0	203,0	0,71
<b>4</b>	<b>25</b>	<b>97,0</b>	<b>270,0</b>	<b>0,72</b>
10	10	131,0	364,0	0,72
20	5	158,0	439,0	0,73
33	3	180,0	500,0	0,74
50	2	202,0	562,0	0,74
100	1	238,0	662,0	0,75

**Összegyülekezési idő számítása:** Az összegyülekezési időt terepen  $t_1 = 10$  perc értékben, míg zárt csapadécsatornában

$L$

$t_2 = \frac{L}{60 \times V}$  képlettel határoztuk meg.

A zárt csapadécsatorna méretezését a CHÉZY-féle összefüggés alapján végeztük:

$$Q = V \times F, \quad V = C \times \sqrt{R \times I}, \text{ ahol}$$

C-t a kis Kutter képletből állapítottuk meg:

$$C = \frac{100 \times R_{1/2}}{\sqrt{\frac{1}{2} b + R}}$$

#### Lefolyási tényező számítása:

A lefolyási tényezőt az MI-10-455/2-1988. 4. táblázata alapján határoztuk meg.

Felület fajta	Lefolyási tényező
1.	2.
<i>Tetőfelületek</i>	
Fém és palatető	0,95-0,90
Cseréptető	0,90-0,80
Lapos tető	0,80 0,70
<i>Útburkolat</i>	
Aszfalt vagy beton burkolat	0,90-0,85
Kiöntött hézagú kőburkolat	0,85-0,90
Kiöntetlen hézagú kőburkolat	0,70-0,50
Makadám burkolat	0,48-0,25
Kavicsutak	0,30-0,15
<i>Egyéb felületek</i>	
Burkolatlan földfelület	0,15-0,10
Park, kert, temető	0,10-0,05
Sportpályák	0,20-0,10
Erdő, rét	0,10-0,03
<i>Üzleti negyedek</i>	
Városközponti	0,70-0,95
Alközponti	0,50-0,70
<i>Lakóterületek</i>	
Családi házas	0,30-0,50
Lakótömbök pontházakkal	0,40 0,60



Lakótömbök összeérő blokkokkal	0,60-0,75
Külváros	0,25-0,40
Villanegyed	0,50-0,70
<i>Ipari településrész</i>	
Laza telepítésű	0,75-0,85
Sűrű telepítésű	0,75-0,95
Vasúti pályák	0,20-0,40

A lefolyási tényezőt egységesen a tervezett útburkolat (0,9), tetőfelületek (1,0) lefolyási tényezőinek figyelembevételével (*egyéb beszivárgásokat is figyelembe véve*)  $\alpha = 0,90$  értékben határoztuk meg.

#### **Kalkulált csapadékvíz hozam:**

Előző számítások alapján az épületek tetőfelületein és a tervezett burkolatokon keletkező csapadékvíz mennyiségek mértékadó vízhozama: **19,44 l/s** (4 év 10 perc modellcsapadék)

A DN8000 b. tisztító-ellenőrző fogadóakna mélysége -3,23m (mBf: 98,86).  
A tervezett csapadékcsatorna lejtése egyenletesen 10 ‰.

A tervezett csapadékvíz csatornacső anyaga KGEM (PVC-U), színe narancsbarna, minősége SN8-SDR34, amely az MSZ EN 1401 számú szabvány előírásának megfelel. A KG-csatornacsövek minimális takarása legalább 0,60 m legyen. Külön tisztítóidomok nem kerültek tervezésre, a vezeték tisztítása az ültetett víznyelőkön keresztül elvégezhető. Az útburkolat hosszanti vonalvezetésében Hydrotec „DUNA” DIN EN124 — *vagy azzal egyenértékű* – víznyelők kerülnek elhelyezésre a gyártói utasítás szerinti alépítménnyel, mely alépítmény a csapadékvizeket gyűjtő hálózatra függőlegesen csatlakozik, a csatlakozó ágidom alatti megtámasztással. A gyűjtő csapadékcsatorna hálózat DN200 átmérőjű és a csatlakozó DN800 beton aknához oldalfali átfúrással csatlakozik a csatlakozó hézag kitöltésével a vízzáróság biztosítására.

#### **Szereléstechológia**

A csatornahálózat szakaszai MSZ EN 1401 szerinti PVC-KG minőségű műanyagvezetékek, előre gyártott idomokkal és tokos-, gumigyűrűs kötésekkel. A csatornacsövek alá 20 cm, fölé 50 cm vtg. osztályozott kavicsagyazat (vagy homokagyazat) kerüljön. A munkaárokba kikerülő földet a zöld sávokban deponálni kell. Az árkokat körbe kell keríteni védőkorlattal, illetve ki kell világítani azokat.

A gépészeti szerelés befejezése után el kell végezni a teljes rendszer tömörségi próbáját. A próbanyomás értéke 0.2 bar túlnyomás.

#### **Egyéb utasítások, megjegyzések**

A vezetékek kialakításánál a szerkezetátörések helyreállítása a szerkezetre előírt Th minőségben történik.

Az újonnan kialakított víz- és csatorna vezetékek külső falban nem lehetnek vezetve! Az ezeken a falszakaszokban vezetett vezetékek esetében előtét szerelőfal alkalmazása szükséges.

## **Földmunka**

A vezeték a Technológiai Utasításban foglaltak szerint homokágyra kell fektetni. A homokágyzat feletti részre visszatöltött törmelékmentes földet a vezeték tetejétől mért 50 cm-ig, illetve az ágyazati réteget Try 85 % tömörségi fokra kell tömöríteni.

A munkaárok többi részébe töltött földet az útburkolat alatti részen Try 95 % tömörségi fokra kell tömöríteni. Indokolatlanul hosszú ideig munkaárkot nyitva tartani TILOS!

A fektetés után a csővégeket szennyeződés bejutás elleni védelemmel kell ellátni. A csapadékcsatorna vezeték fektetését előre elkészített tüköriképzés után lehet megkezdeni.

## **Útépítési munkák:**

A szervízút É-i bejáratát át kell helyezni, így megnövelhető a parkolóhelyek száma a Szent Miklós újáról nyíló merőleges parkolónak. A parkolót határoló kiemelt szegélyeket el kell bontani és a helyszínrajzon látható módon át kell helyezni, így a parkoló állásoknak cca. 7 m-rel több hely adódik. A parkoló kiemelt szegélye a Szent Miklós útja süllyesztett szegélyéhez csatlakozik. A süllyesztett segélysort meg kell tartani, a parkoló és a szervízút bejárata a meglévő süllyesztett szegélysorhoz csatlakozzon.

A szervízutat min. 4 cm AC11 tip. meleg aszfalttal kell burkolni, ami alá CKT-4 hidraulikus stabilizációs alapréteget kell építeni min. 15 cm vastagságban, valamint min. 15 cm vastagságban homokos kavics fagyvédő réteget. A parkoló bővítését szintén ezzel a réteggel kell kialakítani.

A szervízúton található 2 db akna fedlapját ki kell cserélni és az aknákat szintre kell emelni. A szervízút új bejáratánál lévő víznyelő aknát szintén szintre kell emelni, és a mellette lévő kiemelt szegélysort, úgy kell kialakítani, hogy azon keresztül a víz a víznyelőbe jusson (megszakításokkal).

### HELYSZÍNRAJZ M=1:200

